

Analysis of the Use of the Tashkeel Application in giving Arabic harakat among students of Arabic language education at Malang State University Batch 2023

تحليل استخدام تطبيق التشكيل في تدريس قواعد اللغة العربية بين طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية دفعة ٢٠٢٣

Mila Fitriatul Maula¹, Ali Ma'sum²

¹ Universitas Negeri Malang, Indonesia

² Universitas Negeri Malang, Indonesia

* mila.fitriatul.2302316@students.um.ac.id

Abstract This study aims to describe the views of students and the effect of the use of the tashkeel application in learning Arabic language education students at Malang State University 2023, as well as the level of validity of the tashkeel harakat results. The method is in the form of descriptive qualitative research and results in that students of Arabic language education at the state university of Malang 2023 have a good view of tashkeel because it is a learning tool. Tashkeel has a positive influence on learning but understanding still depends on student attitudes. The level of validity is very high with errors that do not change the meaning of the original text.

Keywords Tashkeel; Harakat; Arabic Language

ملخص البحث تهدف هذه الدراسة إلى عرض آراء الطلبة وتأثير فائدة تطبيق التشكيل في تعليم طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية دفعة ٢٠٢٣، وكذلك مستوى صحة نتائج حركات التشكيل. منهجية البحث نوعية وصفية وأسفرت عن أن طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية دفعة 2023 لديهم نظرة إيجابية للتشكيل لأنه أداة مساعدة في التعلم. وللتشكيل تأثير إيجابي على التعلم، ولكن الفهم لا يزال يعتمد على موقف الطلبة. مستوى صحة مرتفع مع أخطاء لا تغير معنى النص الأصلي.

كلمات أساسية تشكيل؛ حركات؛ لغة عربية

اللغة هي نظام صوتي يستخدمه المجتمع للتفاعل فيما بينه، وإقامة التعاون، والتعبير عن الهوية كجزء من مجتمع ما (Nasution, 2017). لذلك، فإن استخدام اللغة في المجتمع مهم لفهم مقصد كل فرد. اللغة لها خصائص مختلفة في كل منطقة، بما في ذلك اللغة العربية، وهي المجال الذي سيتم دراسته في هذا البحث. اللغة العربية هي لغة ذات قواعد نحوية واضحة وكاملة، وتتمتع بمفردات غنية، وهي الأكثر قدرة على التعبير عن أفكار ومشاعر الإنسان (Muhammad Zulifan, 2018). في تعلم اللغة العربية، يلزم معرفة مفصلة ووقت طويل، مما يتطلب وسائل تعليمية فعالة.

في عصر العولمة، يواجه تعلم اللغة العربية لغير المتحدثين الأصليين عددًا من التحديات، مثل التراكيب النحوية المعقدة، والمفردات المتنوعة، ونظام الكتابة المختلف عن اللغات الأخرى، مما يجعل هذه اللغة صعبة الفهم إلى حد ما (Silmy et al., 2024). لذلك، يحتاج بعض الطلبة، وخاصة طلبة قسم تعليم اللغة العربية، إلى التكنولوجيا كحل لدعم أنشطة تعليم اللغة العربية.

لقد انتشرت التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مختلف مجالات الحياة، بما في ذلك التعليم. وفي تعلم اللغة العربية، تلعب التكنولوجيا دورًا مهمًا ولها إمكانات كبيرة لتحسين فعالية وكفاءة عملية التعلم والتدريس (Usrotin Anjani et al., 2024). يمكن أن تتخذ هذه التكنولوجيا شكل تطبيق أو موقع إلكتروني يمكن الطلبة الوصول إليه بسهولة عبر الكمبيوتر أو الهواتف المحمولة بهم.

غالبًا ما يقابل المؤلف طلابًا يستخدمون تطبيق التشكيل للمساعدة في تعلم اللغة العربية، مما دفعه إلى إجراء بحث حول هذا التطبيق. التشكيل هو أحد التطبيقات التي تعطي الحركات على النص العربي. يعمل التطبيق بسرعة وينتج حركات تعتبر دقيقة. تظهر الحركات باللون الأحمر، بينما يظهر النص العربي باللون الأسود، مما يسهل على القراء التحقق من دقتها. يتوفر تطبيق التشكيل كتطبيق وكخدمة ويب عبر الإنترنت، مما يجعله سهل الوصول إليه.

ناقشت العديد من الدراسات السابقة استخدام التكنولوجيا في تطبيق الحركات على النصوص العربية. إحدى هذه الدراسات أجراها أجيبي حناني وفريقه، الذين طوروا نظامًا لتطبيق الحركات باستخدام طريقي *C5.0* و *N-Gram*، بمعدل دقة يبلغ 90٪، ويتميز هذا النظام أيضًا بوظيفة تحويل النص إلى صوت يتحدث به شخصية متحركة، مما يسهل عملية التعلم (C et al., 2015). قام توفيق أنور هاراهاب وفريقه بالبحث في تطبيق لتحديد الحركات في النص العربي باستخدام خوارزمية نظام خبير قائم على القواعد. يمكن الوصول إلى هذا التطبيق عبر الهاتف المحمول وهو قادر على إنتاج نص عربي تمت إضافة الحركات إليه (Harahap et al., 2024). تبحت دراسة أخرى أجراها أوليا فقيه رفاعي في تحليل وتطبيق تطبيقات الترجمة وإضافة الحركات في الكتب الكلاسيكية/الكتب الصفراء، التي تستخدم طريقة التعرف الضوئي على الحروف (OCR) للتعرف على الحروف في الصور أو الصور الفوتوغرافية وتحويلها إلى نص رقمي يمكن الوصول إليه عبر الهواتف المحمولة. تظهر نتائج هذا البحث أن هذا التطبيق يمكنه التعرف على 90.3٪ من الحروف العربية، مع معدل رضا المستخدمين بنسبة 65.17٪ (Aulia Faqih Rifa'i, 2011).

تتضمن المعلومات التي تم الحصول عليها في الدراسات السابقة تطبيقات/مواقع إلكترونية لدعم التعلم لتفسير النصوص العربية مصحوبة بمستويات الدقة ورضا المستخدمين. ومع ذلك، لم يعثر المؤلف على أي بحث يركز على تطبيقات التشكيل في المساعدة على قراءة النصوص العربية، لذا تهدف هذه الدراسة إلى وصف آراء الطلاب وتأثير تطبيقات التشكيل في تعلم طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023، بالإضافة إلى صحة نتائج التشكيل والحركات.

1. (طريقة البحث)

استخدمت هذه الدراسة طريقة وصفية نوعية لفحص موضوع في الحياة الواقعية من خلال إشراك عدة طلاب للإجابة على أسئلة البحث المطلوبة. تم تطوير هذه الطريقة من خلال الخطوات التالية: (1) تحديد الموضوع المراد دراسته، (2) تحديد أدوات جمع البيانات، (3) جمع البيانات، (4) تحليل البيانات، (5) وصف نتائج البحث.

تحديد الموضوع الذي سيتم تناوله هو وجهة نظر وتأثير استخدام تطبيق التشكيل من خلال نتائج الأداة ومستوى صحة نتائج التشكيل. كان موضوع هذه الدراسة طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية، وتحديدًا دفعة 2023 التي استخدمت تطبيق التشكيل.

تم جمع البيانات من خلال المقابلات والاستبيانات ومقارنة نتائج حركات التشكيل مع كتب محددة. أجريت المقابلات من خلال طرح عدة أسئلة تتعلق بآراء المشاركين في المقابلات حول استخدام تطبيق التشكيل. استهدفت هذه المقابلات بعض الطلبة الذين استخدموا تطبيق التشكيل من بين عدة عروض. سيتم جمع نتائج المقابلات وتحليلها من قبل الباحث ليطم وصفها في نتائج البحث.

تم إجراء الاستبيان عبر *Google Forms* وتضمن أسئلة حول تأثير تطبيق التشكيل على تعلم الطلبة في مجال اللغة العربية. استخدمت هذه الأسئلة مقياس ليكرت، وهو نوع من التقييم يستخدم عادة في الاستبيانات لتحديد آراء المشاركين حول بيان ما، سواء كان ذلك في شكل موافقة أو عدم موافقة. بالإضافة إلى ذلك، هناك عمود إضافي للمستجيبين لشرح أسباب إجاباتهم، والتي يتم ملؤها في شكل جملة على *Google Forms*. سيتم جمع نتائج الاستبيان وتحليلها من قبل الباحثين لتحديد تأثير التشكيل على تعلم اللغة العربية. عند قياس صحة نتائج التشكيل في النصوص العربية، قارن الباحثون نسخة كتاب الحديث الأربعين النووي المزودة بالحركات مع نفس النسخة العربية التي تمت حركتها تلقائيًا باستخدام نظام التشكيل. كان الغرض من هذه المقارنة هو تقييم مدى قدرة نظام التشكيل على إعادة بناء الحركات وفقًا لقواعد النحو والشرف.

سيتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال المقابلات والاستبيانات من الطلاب عن طريق تجميع كل إجابة ثم تحديد الإجابات السائدة للحصول على نظرة عامة على الآراء وتأثير التشكيل على تعلم اللغة العربية. وفي الوقت نفسه، لتحديد صحة نتائج المقارنة، سيتم فحص الاختلافات بين النص والنص الأصلي للكتاب بالتفصيل. أجري هذا الاختبار مرارًا وتكرارًا للحصول على نتائج دقيقة، مع إجراء تصحيحات لضمان توافق الحركات مع النص العربي الصحيح. سيتم عرض نتائج تحليل الأدوات الثلاثة ودعمها بمداول لتسهيل فهم البيانات وشرحها.

2. (نتائج البحث)

أنتجت هذه الدراسة بيانات مقابلات تصف آراء طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية دفعة 2023 حول استخدام تطبيق تشكيل اعتبر غالبية المستجيبين أن تطبيق التشكيل مفيد جدًا للطلاب الذين لا يزالون ضعفاء في النحو والشرف، لأن إضافة الحركات إلى النص العربي العادي يسهل على الطلاب فهم محتوى النص ومعناه. كما أن العملية سريعة نسبيًا، كما ذكر المبلغ 3، "عملية وضع الحركات سريعة، طالما أن اتصال الواي فاي مستقر". بالإضافة إلى استخدام التطبيق، يصل معظم الطلاب إلى التشكيل عبر الويب كحل للمستخدمين الذين لديهم مساحة تخزين محدودة. ومع ذلك، أبرزت غالبية المصادر أيضًا

قيود تطبيق تشكيل، مثل الحد الأقصى لعدد الكلمات التي يمكن إضافة الحركات إليها، مما يتطلب من المستخدمين الاشتراك في خدمة مدفوعة للحصول على وصول أوسع. أكد المصدر 1 أن أدوات الذكاء الاصطناعي مثل تطبيق تشكيل يمكن استخدامها كأدوات مساعدة، ولكن لا ينبغي أن تصبح معتمدين عليها بشكل كامل.

أنتج الاستبيان بيانات لتحديد تأثير استخدام تطبيق التشكيل في التعلم. وذكر معظم طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023 أنهم استخدموا تطبيق "تشكيل" لمساعدتهم على قراءة النصوص العربية بسهولة أكبر وبطريقة عملية، مما أثر بشكل إيجابي على التعلم. وقد عزز هذا الرأي الحجة القائلة بأن الفهم المحدود لقواعد النحو والشرف شجع الطلاب على استخدام تطبيق "تشكيل" في إنجاز المهام وفهم المواد التعليمية، ولكن كان من المأمول ألا يؤدي استخدام "تشكيل" إلى الاعتماد عليه. على العكس من ذلك، جادل بعض الطلاب بأن استخدام تطبيق التشكيل لا يحسن فهمهم لقواعد اللغة العربية بشكل كامل، خاصة القواعد في النصوص العربية، لأنه لا يوجد شرح بشأن نتائج الحركات، لذا من الضروري إعادة التحقق.

تظهر مقارنة النص العربي من كتاب أربعين النووي أن صحة التشكيل يمكن الوثوق بها لأن هناك أخطاء قليلة فقط في نص الحركات. وتشمل الأخطاء التي تحدث عدم اتساق في شكل التنوين والسكون والحركات التي لا تظهر. وبعد الملاحظة الدقيقة، يتبين أن هذه الأخطاء لا تغير معنى النص، بل تغير قواعد النحو في نهاية جملة التنوين دون الإضرار بالإعراب. ويمكن الاطلاع على نتائج المقارنة في الجدول التالي:

الجدول 1 نتائج مقارنة صحة التشكيل

النص الأصلي للكتاب	نتائج التشكيل	النص العربي الأصلي
الحديث الثالث عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.	أَلْحَدِيثُ الثَّالِثُ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.	الحديث الثالث عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: بني الإسلام على خمس شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وحج البيت، وصوم رمضان. رواه البخاري ومسلم.
الحديث الثامن عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ؛ فَإِذَا	أَلْحَدِيثُ الثَّامِنُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ؛ فَإِذَا	الحديث الثامن عن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله ﷺ قال: أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله، ويقوموا الصلاة، ويؤتوا الزكاة؛ فإذا

فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.	فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.	عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ. حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا. وَرَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا، فَأَسْقَطَ أَبُو سَعِيدٍ، وَلَهُ طَرُقٌ يَقْوَى بَعْضُهَا بَعْضًا.	عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ. حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا. وَرَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا، فَأَسْقَطَ أَبُو سَعِيدٍ، وَلَهُ طَرُقٌ يَقْوَى بَعْضُهَا بَعْضًا.	عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ. حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا. وَرَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا، فَأَسْقَطَ أَبُو سَعِيدٍ، وَلَهُ طَرُقٌ يَقْوَى بَعْضُهَا بَعْضًا.

3. (المناقسة)

أجريت هذه الدراسة للحصول على آراء طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023 حول تطبيق التشكيل لشرح وجهات نظرهم وتأثيره على التعلم، بالإضافة إلى مستوى صحة الحركات الناتجة. بناءً على بيانات البحث، تم التوصل إلى أن غالبية طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023 يستخدمون تطبيق التشكيل عبر الويب أو التطبيق نفسه. وهم يعتبرون التشكيل أداة مفيدة جدًا في توفير حركات النص العربي، خاصة في جوانب النحو والشرف. وهذا يدل على أن التكنولوجيا تُستخدم لدعم التعلم على المستوى الجامعي. يدعم المؤلف الرأي القائل بأن التكنولوجيا تلعب دورًا مهمًا في دعم سير عملية التعلم بسلاسة. في سياق التعليم العالي، يعتبر استخدام التكنولوجيا قادرًا على مساعدة الطلاب على إدارة وقتهم بكفاءة وتعميق فهمهم للمواد التي يدرسونها. ويدعم هذا الرأي أوسروتين أنجاني (Usrotin Anjani) وفريقه، الذين يعتقدون أنه مع تطور التكنولوجيا، أصبح تعلم اللغة العربية أسهل بشكل متزايد. في الوقت الحالي، يمكننا الوصول بسهولة إلى موارد متنوعة لتعلم مهارات مثل الاستماع (الاستماع) والتحدث (الكلام) ومهارات أخرى. بالنسبة للطلبة على وجه الخصوص، يمكن استخدام الذكاء الاصطناعي كوسيلة لتعميق فهمهم للغة العربية. (Usrotin Anjani et al., 2024).

كان لاستخدام الذكاء الاصطناعي تأثير إيجابي على تعلم اللغة العربية. يمكن للطلبة الذين لديهم فهم محدود للمواد الدراسية أن يتعلموا بسرعة قراءة النصوص العربية بدون علامات الحروف المتحركة، مما يسهل عليهم إنجاز واجباتهم. ومع ذلك، يمكن أن يؤدي هذا العملية الفورية إلى اعتماد الطلبة على التشكيل لتسريع المهمة دون فهم حقيقي للمواد الدراسية. وفقًا لسوخي هودا (Sokhi Huda)، يشمل التفكير النقدي في التعليم التفكير النقدي والفهم العميق، ولكن في عصر الذكاء الاصطناعي، هناك مخاوف من أن اعتماد الطلاب على التكنولوجيا قد يقلل من هذه القدرات. (Sokhi Huda, 2024).

إن استخدام التشكيل في تعلم اللغة العربية يسهل بالفعل على الطلاب قراءة النصوص العربية بدون علامات الحروف المتحركة. ومع ذلك، هناك عدة عيوب يجب أخذها في الاعتبار. أحد عيوب تطبيق التشكيل هو العدد المحدود من الجمل التي يمكن معالجتها في وقت واحد. وهذا يتطلب من المستخدمين تقسيم النص إلى عدة أجزاء، مما قد يقلل من دقة الحركات لأن سياق الجمل يكون منفصلاً. يستجيب الباحثون لهذا القيد باعتباره أمرًا شائعًا في التطبيقات أو مواقع الويب في العصر الحالي، لأن غالبية التقنيات يمكن استخدامها مجانًا ولكن مع قيود معينة، مثل حدود الكلمات والميزات المختلفة.

استنادًا إلى بيانات المشاركين في الاستطلاع، ثبت أن تطبيق التشكيل له تأثير إيجابي على تعلم اللغة العربية، لا سيما كأداة لفهم النصوص العربية بدون حركات. وقد استخدم غالبية الطلاب تطبيق التشكيل لتسهيل محاضراتهم وجعلها أكثر عملية. يساعد هذا التطبيق الطلاب الذين يواجهون صعوبات في إتقان قواعد اللغة العربية، والتي يمكن أن تشكل عائقًا في إضافة الحركات إلى النصوص. وفقًا للباحثين، يوصى بشدة باستخدام التكنولوجيا في التعلم لأنها يمكن أن يكون لها تأثير إيجابي على عملية التعلم لدى الطلاب. تماشيًا مع ذلك، صرحت آنا ماريتسا (Ana Maritsa) وفريقها أن التكنولوجيا هي مورد أساسي فعال في دعم أنشطة التدريس والتعلم. (Maritsa et al., 2021). يؤكد هذا البيان على أن التكنولوجيا تلعب دورًا إيجابيًا هامًا في تحسين جودة التعلم.

من ناحية أخرى، من عيوب هذا التطبيق أنه لا يشرح أسباب أو قواعد النحو والصرف الكامنة وراء نتائج الحركات، لذا لا يحصل المستخدمون إلا على النتائج النهائية دون فهم عملية التركيب التي تحدث. ونتيجة لذلك، يتعين على الطلاب اكتشاف ذلك بأنفسهم لفهمه. لذلك، من المهم أن يتحقق المستخدمون من نتائج الحركات.

يتم تحديد استخدام التشكيل إلى حد كبير من خلال موقف المستخدم. إذا قبل المستخدمون نتائج الحركات دون التعمق في قواعد النحو والصرف، فلن يكون لهذا التطبيق تأثير كبير على تحسين مهاراتهم النحوية. يوصي المؤلف مستخدم التشكيل بعدم الاعتماد على نتائج الحركات فحسب، بل استخدامها أيضًا كوسيلة لتعلم قواعد النحو والصرف. وبالتالي، فإن هذا التطبيق ليس أداة عملية فحسب، بل يدعم أيضًا تحسين فهم المستخدم لقواعد اللغة العربية بشكل أعمق.

يمكن قياس صحة التطبيق من خلال عدة مؤشرات، مثل الملاءمة الدلالية وقواعد النحو والشرف والكمال واتساق الحركات. استنادًا إلى نتائج التحليل المقارن، تم العثور على بعض الأخطاء في نتائج تشكيل الحركات، لكن الباحث خلص إلى أن هذا التطبيق لا يزال يتمتع بمستوى عالٍ من الصحة. تم نقل هذا التقييم من خلال وصف مدعوم بالبيانات الواردة في الجدول السابق. اعتُبرت الأخطاء التي تم العثور عليها غير فادحة لأنها لم تغير معنى أو سياق النص الأصلي. ومع ذلك، أوصى الباحث المستخدمون بالتحقق مرة أخرى من نتائج التشكيل للتأكد من دقتها، على الرغم من أن التطبيق أظهر صلاحية عالية.

تلقت هذه الدراسة ردود فعل إيجابية من طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023 فيما يتعلق باستخدام تطبيق التشكيل، سواء من حيث فوائده في التعلم أو صحة نتائج الحركات الناتجة. على عكس الدراسات السابقة التي ركزت على تطوير نظام تعيين الحركات باستخدام طرق مثل *N-Gram* و *C5.0*، والتعرف الضوئي على الحروف (*Optical Character Recognition (OCR)*)، وخوارزميات النظام الخبير القائم على القواعد، تسلط هذه الدراسة الضوء على نهج مختلف في الأساليب والتطبيقات المستخدمة. هذا الاختلاف هو سمة مميزة لهذه الدراسة، على الرغم من أنها لا تزال تحمل نفس الهدف، وهو إضافة الحركات إلى النص العربي وقياس صحة نتائج الحركات.

4. (الإستنتاج)

تستخدم هذه الدراسة نهجًا وصفًا نوعيًا يهدف إلى دراسة استخدام تطبيق التشكيل من قبل طلاب طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023، لتحديد آرائهم وتأثيره على تعلم اللغة العربية، وكذلك لقياس صحة نتائج الحركات. تظهر نتيجة هذه الدراسة أن غالبية الطلاب لديهم نظرة إيجابية لتطبيق التشكيل، حيث أنه يساعد في تبسيط إنجاز المهام في تعلم اللغة العربية. ومع ذلك، على الرغم من أن هذا التطبيق مفيد في إنتاج نصوص عربية بالحركات، إلا أن تطبيق التشكيل لا يحل محل فهم قواعد النحو والشرف تمامًا لأنه لا يوجد شرح متعلق بنتائج التركيب. لذلك، يتم تشجيع الطلاب على عدم الاعتماد بشكل مفرط على هذا التطبيق ومواصلة تعميق فهمهم بشكل مستقل.

استخدام التشكيل له تأثير إيجابي على تعلم اللغة العربية، خاصة بالنسبة لطلاب طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مالانج الحكومية 2023، حيث أنه له العديد من الفوائد في التعلم. ومع ذلك، فإن كل هذا يعتمد على موقف المستخدم، لأن فهم المادة لا يمكن تحقيقه إلا إذا تمت دراسة وتحليل نتائج الحركات من التشكيل بعمق.

بناءً على تحليل ومقارنة النصوص العربية من كتاب الأربعين النووي، يمكن استنتاج أن تطبيق التشكيل يتمتع بدرجة عالية من الصحة. على الرغم من وجود عدة أخطاء، مثل عدم اتساق كتابة التنوين والسكون والحركات التي لم يتم عرضها، إلا أن هذه الأخطاء لم تؤثر على المعنى العام للنص. لذلك، يمكن الوثوق بنتائج الحركات من تطبيق التشكيل، على الرغم من أنه لا يزال يُنصح المستخدمون بإعادة التحقق للتأكد من الدقة القصوى.

5. (كلمة الشكر والتقدير)

الحمد والشكر لله تعالى على هدايته التي مكنت المؤلف من إكمال هذه الدراسة البحثية بشكل سليم وفي الوقت المحدد. ونأمل أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة للصالح العام وتوسع معرفة القراء. يود المؤلف أن يعرب عن امتنانه لمشرف البحث الذي وجه عملية كتابة هذا البحث العلمي، والمخبرين الذين قدموا بيانات واقعية موضوعية، والأصدقاء الذين ساعدوا في توسيع نطاق استبيان البحث، وجميع الأطراف التي دعمت إنجاز هذا البحث.

6. (المراجع)

Aulia Faqih Rifa'i. (2011). Analisis Dan Implementasi Aplikasi Penerjemah Dan Penambah Harakat Kitab Klasik / Kitab Kuning. *Pendidikan Agama Islam*, IX(2), 85–95.

C, M. N., Hanani, A., Dachlan, H. S., & Santoso, B. (2015). *Pemberian Harakat Bahasa Arab Menggunakan*. 9(1), 73–78.

Harahap, T. A., Alda, M., Islam, U., & Sumatera, N. (2024). *Aplikasi Penentu Harakat Arab Gundul Menggunakan*. 4307(1), 99–105.

Maritsa, A., Hanifah Salsabila, U., Wafiq, M., Rahma Anindya, P., & Azhar

- Ma'shum, M. (2021). Pengaruh Teknologi Dalam Dunia Pendidikan. *Al-Mutharahah: Jurnal Penelitian Dan Kajian Sosial Keagamaan*, 18(2), 91–100. <https://doi.org/10.46781/al-mutharahah.v18i2.303>
- Muhammad Zulifan. (2018). *Bahasa Arab untuk Semua*. Gramedia Pustaka Utama, 2018. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=kCCEDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=bahasa+Arab+untuk+Semua&ots=WBTBmV2R0H&sig=e6o3xl35Nw67_WLImPUBhw8EkQw
- Nasution, S. (2017). *Pengantar linguistik bahasa arab*. Lisan Arabi. <http://repository.uinsu.ac.id/id/eprint/2034>
- Silmy, A. N., Lubis, R. H., Wardani, Y. K., Shara, & Ismahani, A. (2024). Urgensi Metode Belajar dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Bagi Penutur Non-Arab). *Mantiqutayr: Journal of Arabic Language*, 4(2), 368–381. <https://doi.org/10.25217/mantiqutayr.v4i2.4423>
- Sokhi Huda. (2024). *AI dan problem intelektualisasi dalam proses belajar mahasiswa*. <https://uinsa.ac.id/blog/ai-dan-problem-intelektualisasi-dalam-proses-belajar-mahasiswa>
- Usrotin Anjani, Farkhanah, A., Karimaturrizqi, P., & Huda, M. N. (2024). Peran Teknologi dalam Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Kalam Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab. *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 6(2), 232–249. <https://doi.org/10.51339/muhad.v6i2.3242>